



## 23<sup>rd</sup> NAVAJO NATION COUNCIL LEGISLATION SPONSORSHIP WITHDRAWAL

I, Jonathan L. Hale, Primary  
Sponsor of proposed legislation hereby withdraw my  
sponsorship of the proposed legislation. The legislation  
tracking number is 0362-17.

If there are any co-sponsors, they may re-sponsor the same  
bill by beginning a new legislation.

SPONSOR SIGNATURE:

Jonathan L. Hale

DATE:

9/26/17

**LEGISLATIVE SUMMARY SHEET**

Tracking No. 0362-17

**DATE:** September 11, 2017

**SUBJECT** AN ACTION RELATING TO HEALTH, EDUCATION AND HUMAN SERVICES AND NAABIK'IYATI'; SUPPORTING NEW MEXICO SENATE BILL 414 AMENDING THE NEW MEXICO SMALL LOAN ACT OF 1955 TO REQUIRE DISCLOSURE OF FEES AND INTERESTS ASSOCIATED WITH TAX REFUND ANTICIPATION LOANS

**PURPOSE:** The purpose of this legislation is to support New Mexico Senate Bill 414 amending the New Mexico Small Loan Act of 1955 to better protect consumers of tax refund anticipation loans.

**This written summary does not address recommended amendments as may be provided by the standing committees. The Office of Legislative Counsel requests each Council Delegate review the proposed resolution in detail.**

5-DAY BILL HOLD PERIOD: None  
Website Posting Time/Date: 4:05pm 9/13/17  
Posting End Date: 9/18/2017  
Eligible for Action: 9/19/2017

PROPOSED STANDING COMMITTEE RESOLUTION  
23<sup>rd</sup> NAVAJO NATION COUNCIL -- Third Year, 2017

INTRODUCED BY

  
(Prime Sponsor)

TRACKING NO. 0362-17

AN ACTION

RELATING TO HEALTH, EDUCATION AND HUMAN SERVICES AND  
NAABIK'ÍYATI'; SUPPORTING NEW MEXICO SENATE BILL 414 AMENDING  
THE NEW MEXICO SMALL LOAN ACT OF 1955 TO REQUIRE DISCLOSURE OF  
FEES AND INTERESTS ASSOCIATED WITH TAX REFUND ANTICIPATION  
LOANS

**Section One. Authority**

A. The Health, Education and Human Services Committee (HEHSC) is a standing committee of the Navajo Nation Council. The Committee is empowered to review and recommend resolutions regarding certain matters, including health, education and social services. 2 N.N.C. §§ 164 (A)(9), 400 (A), 401 (B)(6)(a) (2012); see also C0-45-12.

B. The Naabik'íyáti' Committee is a standing committee of the Navajo Nation Council. Among other duties and responsibilities, it "coordinate[s] all federal, county and state programs with other standing committees and branches of the Navajo Nation government to provide the most efficient delivery of services to the Navajo Nation. 2 N.N.C. §701(A)(4).

**Section Two. Findings**

A. The Navajo Nation's borders are frequently populated outside the boundary of the Nation by enterprises offering tax refund anticipation loans.

B. Frequently these loans carry with them significant fees and substantial interest



1 charges and are often not understood as a legally enforceable debt and not the  
2 consumer's actual tax refund or credit.

3 C. New Mexico Senate Bill 414, sponsored by Senator Munoz, proposes amending the  
4 New Mexico Small Loan Act of 1955 to require certain disclosures concerning those  
5 fees and interest charges for the benefit of individuals who apply and receive a tax  
6 refund anticipation loan. See Exhibit "A".

7 D. The requirements of these disclosures would apply to any person who makes a  
8 tax refund anticipation loan or takes an assignment of a refund anticipation loan.

9 E. The disclosures include, in part, requiring the fee schedule used to determine the fee  
10 charged; acknowledgement that it is a legally enforceable debt and not the actual tax  
11 refund; that the consumer can file a personal income tax refund electronically without  
12 applying for a loan; there is no guarantee the tax refund will be the amount of the  
13 loan; the right of the consumer to timely rescind the loan; a limit of interest in the  
14 amount of eighteen dollars (\$18) per one hundred dollars (\$100) of principal. See  
15 Exhibit "A".

16 F. The Navajo Nation has determined the adoption of the New Mexico Senate Bill 414  
17 is in the best interest of the People of the Navajo Nation.

### 18 19 **Section Three. Approval**

20 The Navajo Nation hereby supports the passage of the New Mexico Senate Bill 414  
21 as found at Exhibit "A".  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

SENATE BILL 414  
53RD LEGISLATURE - STATE OF NEW MEXICO - FIRST SESSION, 2017

INTRODUCED BY  
George K. Munoz

AN ACT  
RELATING TO FINANCIAL INSTITUTIONS; AMENDING THE NEW MEXICO  
SMALL LOAN ACT OF 1955; REQUIRING DISCLOSURES OF FEES AND  
INTEREST ASSOCIATED WITH TAX REFUND ANTICIPATION LOANS;  
ESTABLISHING REQUIREMENTS, PERMITTED CHARGES AND PROHIBITED  
ACTS FOR TAX REFUND ANTICIPATION LOANS.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF NEW MEXICO:

SECTION 1. Section 58-15-2 NMSA 1978 (being Laws 1955,  
Chapter 128, Section 2, as amended) is amended to read:

"58-15-2. DEFINITIONS.--The following words and terms  
when used in the New Mexico Small Loan Act of 1955 have the  
following meanings unless the context clearly requires a  
different meaning. The meaning ascribed to the singular form  
applies also to the plural:

A. "consumer" means a person who enters into a loan

underscored material = new  
[bracketed material] = delete

1 agreement and receives the loan proceeds in New Mexico;

2 B. "creditor" means any person who makes a refund  
3 anticipation loan or takes an assignment of a refund  
4 anticipation loan;

5 [~~B.~~] C. "debit authorization" means an  
6 authorization signed by a consumer to electronically transfer  
7 or withdraw funds from the consumer's account for the specific  
8 purpose of repaying a loan;

9 [~~G.~~] D. "department" or "division" means the  
10 financial institutions division of the regulation and licensing  
11 department;

12 [~~D.~~] E. "director" means the director of the  
13 division;

14 [~~E.~~] F. "installment loan" means a loan that is to  
15 be repaid in a minimum of four successive substantially equal  
16 payment amounts to pay off a loan in its entirety with a period  
17 of [~~no~~] not less than one hundred twenty days to maturity.  
18 "Installment loan" does not mean a loan in which a licensee  
19 requires, as a condition of making the loan, the use of  
20 postdated checks or debit authorizations for repayment of that  
21 loan;

22 [~~F.~~] G. "license" means a permit issued under the  
23 authority of the New Mexico Small Loan Act of 1955 to make  
24 loans and collect charges therefor strictly in accordance with  
25 the provisions of that act at a single place of business. It

.206737.3

1 shall constitute and shall be construed as a grant of a  
2 revocable privilege only to be held and enjoyed subject to all  
3 the conditions, restrictions and limitations contained in the  
4 New Mexico Small Loan Act of 1955 and lawful regulations  
5 promulgated by the director and not otherwise;

6 ~~[G.]~~ H. "licensee" means a person to whom one or  
7 more licenses have been issued pursuant to the New Mexico Small  
8 Loan Act of 1955 upon the person's written application electing  
9 to become a licensee and consenting to exercise the privilege  
10 of a licensee solely in conformity with the New Mexico Small  
11 Loan Act of 1955 and the lawful regulations promulgated by the  
12 director under that act and whose name appears on the face of  
13 the license;

14 ~~[H.]~~ I. "payday loan" means a loan in which the  
15 licensee accepts a personal check or debit authorization  
16 tendered by the consumer and agrees in writing to defer  
17 presentment of that check or use of the debit authorization  
18 until the consumer's next payday or another date agreed to by  
19 the licensee and the consumer and:

20 (1) includes any advance of money or  
21 arrangement or extension of credit whereby the licensee, for a  
22 fee, finance charge or other consideration:

23 (a) accepts a dated personal check or  
24 debit authorization from a consumer for the specific purpose of  
25 repaying a payday loan;

.206737.3

1 (b) agrees to hold a dated personal  
2 check or debit authorization from a consumer for a period of  
3 time prior to negotiating or depositing the personal check or  
4 debit authorization; or

5 (c) pays to the consumer, credits to the  
6 consumer's account or pays another person on behalf of the  
7 consumer the amount of an instrument actually paid or to be  
8 paid pursuant to the New Mexico Small Loan Act of 1955; but

9 (2) does not include:

10 (a) an overdraft product or service  
11 offered by a banking corporation, savings and loan association  
12 or credit union; and

13 (b) installment loans;

14 [~~H.~~] J. "payday loan product" means a payday loan  
15 or a payment plan pursuant to Section 58-15-35 NMSA 1978;

16 [~~J.~~] K. "person" includes an individual, copartner,  
17 association, trust, corporation and any other legal entity;

18 L. "refund anticipation loan" means a loan that is  
19 secured by or that the creditor arranges or expects to be  
20 repaid, directly or indirectly, from the proceeds of the  
21 consumer's federal or state personal income tax refunds or tax  
22 credits, including any sale, assignment or purchase of a tax  
23 refund or tax credit at a discount or for a fee;

24 [~~K.~~] M. "renewed payday loan" means a loan in which  
25 a consumer pays in cash the administrative fee payable under a

.206737.3



1 payday loan agreement and refinances all or part of the unpaid  
2 principal balance of an existing payday loan with a new payday  
3 loan from the same licensee. [A] "Renewed payday loan"  
4 includes a transaction in which a consumer pays off all or part  
5 of an existing payday loan with the proceeds of a payday loan  
6 from the same licensee; and

7 [L.] N. "simple interest" means a method of  
8 calculating interest in which the amount of interest is  
9 calculated based on the annual interest rate disclosed in the  
10 loan agreement and is computed only on the outstanding  
11 principal balance of the loan."

12 SECTION 2. A new section of the New Mexico Small Loan Act  
13 of 1955 is enacted to read:

14 "[NEW MATERIAL] REFUND ANTICIPATION LOANS--REQUIRED  
15 DISCLOSURES.--

16 A. A licensee shall disclose the following  
17 information to the consumer at the time that an application for  
18 a refund anticipation loan is submitted:

19 (1) the fee schedule for refund anticipation  
20 loans used by the licensee; and

21 (2) a written statement or, if the transaction  
22 is conducted using electronic commerce, an electronic statement  
23 containing the following information:

24 (a) that the refund anticipation loan is  
25 a loan that creates a legally enforceable debt and that the

.206737.3

1 loan is not the consumer's actual tax refund or tax credit;

2 (b) that the consumer may file a  
3 personal income tax refund electronically without applying for  
4 a refund anticipation loan;

5 (c) that neither the federal internal  
6 revenue service nor the department guarantees a person will be  
7 paid the full amount of an anticipated tax refund or tax  
8 credit, nor do they guarantee that an anticipated tax refund or  
9 tax credit will be deposited into a consumer's account or  
10 mailed to a consumer on a specific date;

11 (d) that the consumer is responsible for  
12 repayment of the refund anticipation loan, and payment of  
13 related fees and charges, if the anticipated tax refund or tax  
14 credit is not paid in the full anticipated amount;

15 (e) the fee or charge that will be  
16 imposed, if any, if the refund anticipation loan is not  
17 approved;

18 (f) the estimated total interest, fees  
19 and charges to be incurred by the consumer if the refund  
20 anticipation loan is approved;

21 (g) the estimated annual percentage rate  
22 for the refund anticipation loan; and

23 (h) that the consumer is not required to  
24 take out a refund anticipation loan.

25 B. The disclosures required pursuant to this

.206737.3

1 section shall be made in a ten-point or larger font type and  
2 shall be provided in English, Spanish or other language as  
3 determined by the director.

4 C. Prior to executing a refund anticipation loan  
5 agreement, a consumer shall provide to the licensee a statement  
6 signed by the consumer stating that the consumer has received  
7 the disclosures required pursuant to Subsection A of this  
8 section."

9 SECTION 3. A new section of the New Mexico Small Loan Act  
10 of 1955 is enacted to read:

11 "[NEW MATERIAL] REFUND ANTICIPATION LOANS--REQUIREMENTS.--

12 A. No licensee shall make a refund anticipation  
13 loan to a consumer that exceeds eighty-five percent of the  
14 consumer's anticipated combined total federal and state tax  
15 refunds and tax credits, inclusive of principal and all related  
16 interest, fees and charges.

17 B. No refund anticipation loan shall have a stated  
18 maturity greater than forty-five days or less than fifteen  
19 days.

20 C. A refund anticipation loan shall include a  
21 provision granting the consumer the right to rescind the  
22 transaction by returning in cash, or through certified funds,  
23 one hundred percent of the amount advanced by a licensee for a  
24 refund anticipation loan by no later than 5:00 p.m. on the  
25 first day of business conducted by the licensee following the

.206737.3

1 execution of the refund anticipation loan. If a consumer  
2 exercises the right of rescission pursuant to this subsection,  
3 no interest or fee for the rescinded transaction shall be  
4 charged to the consumer, and the licensee shall not charge or  
5 impose on the consumer a fee for exercising the right of  
6 rescission pursuant to this subsection. If this subsection is  
7 applicable, any interest or fee collected by a licensee shall  
8 be refunded in full to the consumer.

9 D. Prior to the consummation of a refund  
10 anticipation loan, the licensee shall provide the consumer, or  
11 each consumer if there is more than one, with copies of  
12 disclosures required pursuant to Section 2 of this 2017 act in  
13 English, Spanish or other language as determined by the  
14 director. Consumers shall have the option to decide which  
15 language version of the disclosures they wish to receive.

16 E. The disclosure of the credit terms of a refund  
17 anticipation loan shall be according to and governed by the  
18 requirements of 12 CFR 226, known as "Regulation Z". The  
19 definitions and requirements of that regulation and commentary  
20 shall apply to refund anticipation loans as if those provisions  
21 are fully set out in this subsection.

22 F. A licensee shall collect on refund anticipation  
23 loans in default in a professional, fair and lawful manner. A  
24 licensee that complies with the requirements and prohibitions  
25 set forth in 15 U.S.C. 1692c-1692f of the federal Fair Debt

.206737.3



underscored material = new  
[bracketed material] = delete

1 Collection Practices Act shall be deemed to have operated in a  
2 professional, fair and lawful manner."

3 SECTION 4. A new section of the New Mexico Small Loan Act  
4 of 1955 is enacted to read:

5 "[NEW MATERIAL] REFUND ANTICIPATION LOANS--PERMITTED  
6 CHARGES.--The following provisions shall apply to refund  
7 anticipation loans:

8 A. a licensee shall not charge or receive from a  
9 consumer, directly or indirectly, interest, fees or charges  
10 except as provided in this section;

11 B. upon the execution of a new refund anticipation  
12 loan, the licensee may impose interest of not more than  
13 eighteen dollars (\$18.00) per one hundred dollars (\$100) of  
14 principal, which interest fully accrues and is nonrefundable at  
15 the time a refund anticipation loan agreement is executed  
16 unless a refund anticipation loan is rescinded pursuant to  
17 Subsection C of Section 3 of this 2017 act and which interest  
18 is payable in full at the due date of the refund anticipation  
19 loan agreement or upon prepayment of the refund anticipation  
20 loan;

21 C. a one-time charge of an amount not to exceed  
22 thirty-five dollars (\$35.00) may be charged if a consumer has  
23 not yet filed a tax return to defray the costs of preparing an  
24 estimated tax return and other disclosures that may be required  
25 by federal law;

.206737.3

1 D. a document fee not to exceed ten dollars  
2 (\$10.00) per refund anticipation loan shall be permitted; and

3 E. a licensee shall not charge a consumer any  
4 additional interest, fees or other charges on the outstanding  
5 principal owed on a refund anticipation loan after the  
6 effective due date."

7 SECTION 5. A new section of the New Mexico Small Loan Act  
8 of 1955 is enacted to read:

9 "[NEW MATERIAL] REFUND ANTICIPATION LOANS--PROHIBITED  
10 ACTS.--A licensee shall not:

11 A. directly or indirectly represent a refund  
12 anticipation loan as a refund or tax credit;

13 B. charge or impose any fee, charge or other  
14 consideration in the making of a refund anticipation loan other  
15 than the fees permitted pursuant to Section 4 of this 2017 act;

16 C. require a consumer to enter into a loan  
17 agreement in order to complete a tax return;

18 D. engage in a transaction, practice or course of  
19 business that operates a fraud upon a consumer in connection  
20 with a refund anticipation loan, including making oral  
21 statements contradicting any of the information required to be  
22 disclosed pursuant to Section 2 of this 2017 act;

23 E. misrepresent a material fact or condition of a  
24 refund anticipation loan;

25 F. take or arrange for a creditor to take

.206737.3

1 possession of or a security interest in any property of the  
2 consumer other than the proceeds of the consumer's tax refund  
3 or tax credit to secure payment of a refund anticipation loan;

4 G. advertise, display, distribute or broadcast in  
5 any manner whatsoever a false, misleading or deceptive  
6 statement or representation with regard to the charges, terms  
7 or conditions for refund anticipation loans; or

8 H. withhold from a consumer, or from a dependent of  
9 a consumer, original personal identification documents,  
10 including:

- 11 (1) certificate of degree of Indian blood;
- 12 (2) census card;
- 13 (3) social security card;
- 14 (4) birth certificate;
- 15 (5) driver's license;
- 16 (6) military identification card; or
- 17 (7) passport."

18 SECTION 6. A new section of the New Mexico Small Loan Act  
19 of 1955 is enacted to read:

20 "[NEW MATERIAL] REFUND ANTICIPATION LOANS--PREEMPTION.--

21 The state has exclusive jurisdiction and authority regarding  
22 the terms and conditions of permitted refund anticipation  
23 loans, and counties, municipalities and other political  
24 subdivisions of the state are preempted from any regulation of  
25 terms and conditions of permitted refund anticipation loans by

.206737.3

1 ordinance, resolution or otherwise."

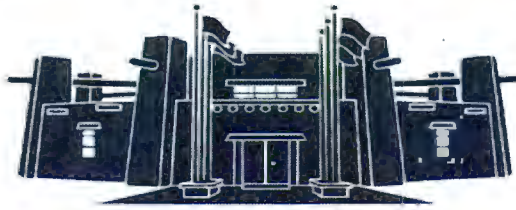
2 SECTION 7. SEVERABILITY.--If any part or application of  
3 the provisions of this act is held invalid, the remainder or  
4 its application to other situations or persons shall not be  
5 affected.

6 SECTION 8. EFFECTIVE DATE.--The effective date of the  
7 provisions of this act is July 1, 2017.

8 - 12 -


9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25





**MEMORANDUM**

**TO:** Honorable Jonathan Hale  
Navajo Nation Council

**FROM:**   
Edward A. McCool, Principal Attorney  
Office of Legislative Counsel

**DATE:** September 11, 2017

**SUBJECT:** AN ACTION RELATING TO HEALTH, EDUCATION AND HUMAN SERVICES AND NAABIK'YATI'; SUPPORTING NEW MEXICO SENATE BILL 414 AMENDING THE NEW MEXICO SMALL LOAN ACT OF 1955 TO REQUIRE DISCLOSURE OF FEES AND INTERESTS ASSOCIATED WITH TAX REFUND ANTICIPATION LOANS

As requested, I have prepared the above-referenced proposed resolution and associated legislative summary sheet pursuant to your request for legislative drafting. Based on existing law and review of documents submitted, the resolution as drafted is legally sufficient. As with any action of government however, it can be subject to review by the courts in the event of proper challenge. Please ensure that this particular resolution request is precisely what you want. You are encouraged to review the proposed resolution to ensure that it is drafted to your satisfaction.

The Office of Legislative Counsel confirms the appropriate standing committee(s) based on the standing committees powers outlined in 2 N.N.C. §§500, 501. Nevertheless, "the Speaker of the Navajo Nation Council shall introduce [the proposed resolution] into the legislative process by assigning it to the respective oversight committee(s) of the Navajo Nation Council having authority over the matters for proper consideration." 2 N.N.C. §164(A)(5).

If the proposed resolution is unacceptable to you, please contact me at the Office of Legislative Counsel and advise me of the changes you would like made to the proposed resolution.

THE NAVAJO NATION  
LEGISLATIVE BRANCH  
INTERNET PUBLIC REVIEW PUBLICATION



LEGISLATION NO: \_0362-17\_\_

SPONSOR: Jonathan L. Hale

TITLE: An Action Relating To Health, Education And Human Services And NAABIK'IYATI'; Supporting New Mexico Senate Bill 414 Amending The New Mexico Small Loan Act Of 1955 To Require Disclosure Of Fees And Interests Associated With Tax Refund Anticipation Loans

*Date posted:* September 13, 2017 at 4:05 PM

Digital comments may be e-mailed to [comments@navajo-nsn.gov](mailto:comments@navajo-nsn.gov)

Written comments may be mailed to:

Executive Director  
Office of Legislative Services  
P.O. Box 3390  
Window Rock, AZ 86515  
(928) 871-7586

Comments may be made in the form of chapter resolutions, letters, position papers, etc. Please include your name, position title, address for written comments; a valid e-mail address is required. Anonymous comments will not be included in the Legislation packet.

**Please note:** This digital copy is being provided for the benefit of the Navajo Nation chapters and public use. Any political use is prohibited. All written comments received become the property of the Navajo Nation and will be forwarded to the assigned Navajo Nation Council standing committee(s) and/or the Navajo Nation Council for review. Any tampering with public records are punishable by Navajo Nation law pursuant to 17 N.N.C. §374 *et. seq.*

**THE NAVAJO NATION  
LEGISLATIVE BRANCH  
INTERNET PUBLIC REVIEW SUMMARY**

**LEGISLATION NO.: 0362-17**

**SPONSOR: Honorable Jonathan L. Hale**


**TITLE: An Action Relating To Health, Education And Human Services And NAABIK'IYATI'; Supporting New Mexico Senate Bill 414 Amending The New Mexico Small Loan Act Of 1955 To Require Disclosure Of Fees And Interests Associated With Tax Refund Anticipation Loans.**

**Posted: September 13, 2017 at 4:05 PM**

**5 DAY Comment Period Ended: September 18, 2017**

**Digital Comments received:**

<b>Comments Supporting</b>	<i>None</i>
<b>Comments Opposing</b>	<i>None</i>
<b>Inclusive Comments</b>	<i>None</i>

  
\_\_\_\_\_  
**Legislative Secretary II  
Office of Legislative Services**

9/19/2017 8:22am  
\_\_\_\_\_  
**Date/Time**